



**Türk Rekabet Kurumu ile Kırgız Cumhuriyeti  
Antitekel Düzenleme İdaresi arasında Rekabet Politikası  
Alanında İşbirliği Protokolü**

Türk Rekabet Kurumu ile Kırgız Cumhuriyeti Antitekel Düzenleme İdaresi (bundan böyle "Taraflar" olarak anılacaklardır),

Rekabet politikası ve rekabet hukuku uygulaması alanlarında işbirliğini artırma isteklerini ifade ederek,

İkili ilişkilerin gelişmesine yönelik olumlu koşullar yaratmayı hedefleyerek,

Eşitlik ve karşılıklı fayda ilkelerine dayanarak,

Piyasa ekonomisinin gerçekçi ve etkili biçimde gelişmesinde rekabetin rolünü vurgulayarak aşağıdaki hususlarda anlaşmışlardır:

**Madde I**

Taraflar, Taraf Devletlerin ulusal mevzuatları doğrultusunda, rekabet hukuku uygulamaları ve rekabet politikası alanında rekabeti teşvik eder ve güçlendirir

**Madde II**

Tarafların karşılıklı çıkarları doğrultusunda, işbirliği aşağıdaki temel yönlerde gerçekleştirilir:

- a) Mevzuata ilişkin gelişmeler, düzenlemeler ve içtihat konularında bilgi alışverişi,
- b) Rekabet kurallarının ihlaline ilişkin soruşturmalara yönelik tecrübe alışverişi,
- c) Rekabet kurumları ile ulusal düzenleyici kurumlar arasındaki ilişkilere yönelik tecrübe alışverişi

**Madde III**

Taraflar arasındaki ilişkiler temel olarak aşağıdaki şekillerde olabilir:

- a) Mevzuata ilişkin gelişmeler, düzenlemeler ve rekabet hukuku alanındaki vakalar hakkında gizli olmayan bilgi alışverişi,
- b) Çalışma ziyaretleri ve uzman eğitimleri düzenleme,
- c) Taraflarca düzenlenen konferans, sempozyum, seminer ve diğer etkinliklere katılım,
- d) Karşılıklı ilgi alanlarına giren spesifik konularda gizli olmayan bilgi alışverişine ve spesifik ilgi alanlarına yönelik ya da taraflardan birinin ele alması gereken hususlarda tecrübe alışverişine faal olarak imkan verecek şekilde, Tarafların uzmanları arasında düzenlenecek uzman toplantıları veya e-posta yoluyla istişareler,
- e) İkili işbirliğinin hangi perspektif ve yönlerde sürdürüleceğine yönelik tartışmalarda bulunmak üzere düzenlenecek üst-düzey toplantılar,
- f) Taraflarca yayımlanan belge, çalışma, kitap, vs. alışverişi,
- g) Karşılıklı ilgi alanlarına giren hususlarda ortak seminer, konferans ve diğer toplantıların düzenlenmesi.

#### **Madde IV**

Bilgi akışı İngilizce olarak, belirlenen genel temas kişileri aracılığıyla posta/e-posta yoluyla ya da Tarafların temsilcileri için düzenlenen toplantılar sırasında gerçekleşir.

#### **Madde V**

Etkinliklere ilişkin gündem, yer ve mali yönleri de içeren diğer unsurlar Taraflarca ayrı ayrı, karşılıklı mutabakat yoluyla belirlenir.

#### **Madde VI**

İşbu Protokolün yorumlanmasına ve uygulanmasına ilişkin ihtilaf çıkması halinde, bu ihtilaflar yapılacak istişareler ve müzakereler aracılığıyla çözümlenir.

#### **Madde VII**

İşbu Protokol, Taraf Devletlerin üyesi olduğu diğer uluslararası anlaşmalarca Taraflara tanınan hak ve yükümlülükleri ihlal etmez ve/veya etkilemez.

#### **Madde VIII**

Tarafların üzerinde karşılıklı anlaşmaya vardığı ekleme ve değişiklikler, Protokolün ayrılmaz bir parçasını oluşturacak protokoller şeklinde işbu Protokole ilave edilebilir.

#### **Madde IX**

İşbu Protokol süresiz olarak geçerlidir ve imzalandığı tarihte yürürlüğe girer.



### **Madde X**

Her bir Taraf, diğer Tarafa yazılı bildirimde bulunmak suretiyle Protokolü sonlandırabilir.

### **Madde XI**

Protokolün sonlandırılmasına ilişkin yazılı bildirim alınığı tarihten 3 ay sonra Protokolün geçerliliği sona erer.

### **Madde XII**

25 Şubat 2015 tarihinde Ankara'da, her metin geçerli olacak şekilde Türkçe, Kırgızca ve İngilizce dillerinde, ikişer nüsha olarak imzalanmıştır. Yorumlarda farklılık olması halinde İngilizce metin esas alınır.

#### **Rekabet Kurumu**

**Prof. Dr. Nurettin Kaldırımca**  
**Başkan**

#### **AntiTekel Düzenleme İdaresi**

**Kazakov Bolsunbek Kumushbekovich**  
**Direktör**